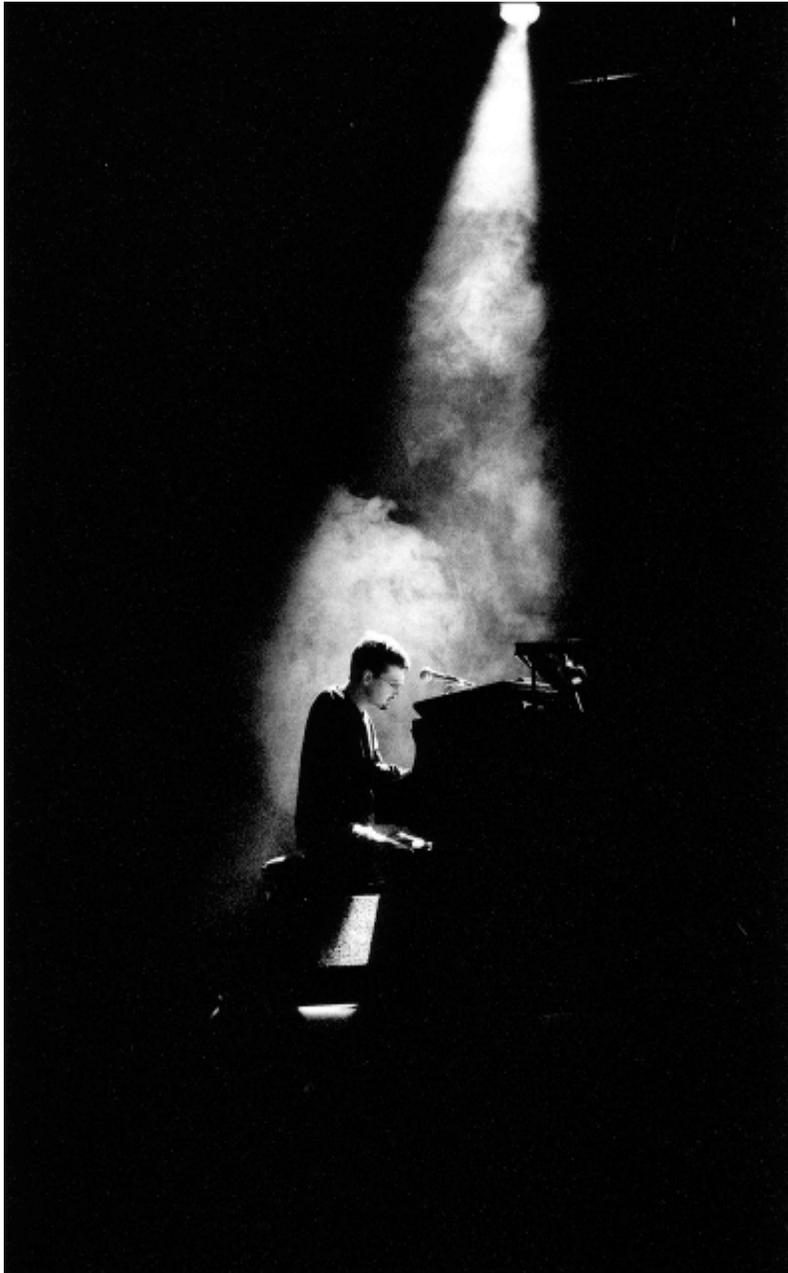


LES OLIVES NOIRES

Chant social réaliste d'intervention immédiate





Elles étaient quatre. Pas vraiment inoccupées, ne vivant pas dans l'ennui et pas de Charlie pour les réunir.

Elles étaient quatre, toutes en rapport, de près ou de loin, avec la scène, toutes en envie, permanente ou occasionnelle, avec celle-ci.

Elles étaient quatre, noires de cheveux (sauf une mais pour qu'une règle soit valable il lui faut une exception !), d'origine méditerranéenne. Les Olives Noires étaient nées.

Le principe en est simple : reprendre des tubes de la variété française et internationale, qui ont pour commun dénominateur une musique " qui se retient ". Sur ces hits inoubliables, greffer dessus des mots qui se situent à quelques années lumières de la version originale.

Si le pastiche est une forme, issue du music-hall, qui n'a plus d'âge et s'il est vrai qu'aujourd'hui il y a une sorte de recrudescence du style (pastiche immédiat de chanson qui cartonne au hit-top 50 et double jackpot pour les heureux détenteurs des droits !), chez les Olives Noires, il y a quelques nuances de taille.

Si l'humour est, par définition, partie prenante du style, il n'est jamais ici grossier, encore moins vulgaire ou facile. Chaque reprise est centrée sur un thème, cela tient aussi du principe du pastiche, mais ces thématiques sont de celles qui tiennent aux cœurs de nos Olives.

Cela va de la séduction au prix du panier de la ménagère, des menstruations pas si mensuelles à leur immigration (presque déjà vieille), du climat de notre plat pays à la problématique épilatoire.

Enfin, et ce n'est pas le moins, tout cela sous un regard d'une vivace féminité. Non pas de celle de l'arrière-garde MLFienne, juste de jeunes femmes en contact, en regard, en critique, en sourire, en amour et en irritation avec le monde qui les entoure et surtout les gens qui le peuplent.

Ironique et doux, incisif et tendre, ce n'est pas le plaisir de la contradiction des mots, c'est ce qui émane d'un concert des Olives Noires. Les chants illuminent le plateau mais aussi de tonitruantes chorégraphies. Il va de soi que ces " chorégraphies " s'articulent autour de la même logique de pastiche et ne prétendent à aucun exploit de danseuse, juste un plaisir visuel.

Il ne manque, pour compléter le tableau que le musicien, le pianiste, puisqu'il s'agit d'un " le ". Répétiteur, maître chanteur, accompagnateur, chanteur s'il le faut et complice, il apporte sur scène la " mâle attitude ".

Juste pour contredire tout ce qui a été dit !...

Patrick Bebi, metteur en scène

Extraits de quelques textes...

LA BOSA DES « IL FAUDRAIT... »

Sur la chanson de Chico Buarque, *Essa moca tà diferente*

Il faudrait que je m'arrête de fumer
Et puis que je prenne des cours de Thaï Chi
Que je verse le loyer
Et que je passe un coup d'aspi.

Il faudrait qu'j'arrête d'empiler les remords
Et puis les vieux magazines
Que j'prenne le temps d'me poser
Et puis d'aller à la piscine

Il faudrait que je remplisse ma feuille d'impôt
Puis qu'enfin j'pense un peu à moi
Tant pis pour ceux qui diront
Que je ne faisais déjà que ça

Il faudrait qu'j'arrête d'avoir peur
Dès qu'une autre fille l'effleure
Puis que je serve au dessert
Ses quatre vérités à ma mère

Seulement je me demande si
c'est bien le moment
Si j'ferais mieux d'attendre
Ou si c'est mieux maintenant
Et pendant ce temps là
Le temps file
Et tant j'attends tant le temps s'en va
Seulement je me demande
Si c'est bien le moment
P't'être ce s'rait mieux d'attendre
Franchement, j'ai tout mon temps
Et pendant j'attends
Dans la file, les printemps file entre mes doigts

...

TOUS LES 28 JOURS

Sur la chanson de Mecano, *Ijo de la luna*

Tous les 28 jours, m'arrive quelque chose
Que je n'ose dire car vous allez rire
Et pourtant, moi j'ai mal

Humeur de yoyo, J'deviens parano
J'suis prête à tout casser

J'ai les seins gonflés comme des melons
Le ventre serré dans mon pantalon
Je n'me sens pas belle. Quel état du cruel
J'ai de plus en plus mal

Enfin tu es une femme
Me disait ma maman
Sois heureuse maintenant
Prends ton mal en patience
Ca ne dure pas longtemps
Tout au plus 40 ans
Aïe aïe aïe aïe aïe aïe...

Ciclo della luna

Comme une envie folle de tête pressée
J'pourrais me damner pour d'la viande hachée
Arrêtez d'parler, ça va m'énervér
Mon ventre va exploser

C'est un vrai calvaire et je manque d'air
C'est comme ça tous les mois

Sois fière tu es une femme
Me disait ma maman
Sois heureuse maintenant
Prends ton mal en patience
Ca ne dure pas longtemps
Tout au plus 40 ans
Aïe aïe aïe aïe aïe aïe...

Ciclo della luna

...

LA TRENTECINQUAINE

Sur la chanson de Osvaldo Farrés, *Quisas Quisas Quisas*

Une route me mène
Vers une vie nouvelle
J'ai quitté la trentaine
Pleure pas, c'est pas la peine

Je tourne en vain les pages
J'étouffe, avale ma rage
Elles disent qu'à mon âge
Il est temps d'réagir

J'ai besoin d'un antirides
Une crème, un fluide
Il faut me raffermir
Rester jeune et maigrir

C'est l'début d'la névrose
Nous on veut autre chose
Plaidez pour notre cause
Vieillir, c'est embellir

De mon mètre 66
Pour 62 kilos
Rondeurs, c'est ma devise
A ceux qui pensent qu' c'est trop

T'as besoin d'un antirides
Une crème, un fluide
Il faut te raffermir
Rester jeune et maigrir

...

LE NOPRI

Sur la chanson de Carla Bruni, *Quelqu'un m'a dit*

Les gens disent qu'au Nopri ça ne coûte pas grand chose
Qu'ils sont champions des prix qui ne suivent pas la hausse
Promotions, soldes, rabais : sublime apothéose
Je décide d'y aller pour voir ce qu'on m'propose
Pourtant je me demande, si... C'est moins cher ailleurs

*Tu n'as pas vraiment le choix
Il faut finir le mois*

Sans bouffer qu'des p'tits pois !

Boudin blanc, crème, bananes, corn flakes, beurre et kiwis
Devant la tentation je charge mon caddie
Certains de leurs produits ne coûtent que moitié prix
Le jambon, le fromage... Mais bon... ils sont pourris
Mais quand même je me dis... Que c'est chouette la vie

*Abandonne tes soucis
Ici tout est permis*

Champagne, caviar aussi !

Charrette pleine à la main, c'est vraiment le bonheur,
J'ai fait tous les rayons : il est près d' 22h
Au moment de payer alors survient la chose
Ma carte est refusée, j'essaye en vain l'hypnose
Je dis à la caissière... Si tu dormais un peu,

*T'as bien trop travaillé,
Pour ce que t'es payée*

Fais une petite pause

...

LES RESTES DU FRIGO

Sur la chanson des Andrews Sisters, *Rhum and Coca Cola*

Les restes du frigo, les restes du frigo
On dit très souvent qu'en fin de mois
Difficile de joindre les deux bouts
Même plus de quoi s'faire un ptit plat
On se plaint qu'on n'a plus de sous

2 tranches de mortadella
2 yaourts périmés
1 fenouil tout fripé
Des olives et quelques noix

C'est une recette qui peut t'aider
Ne plus jeter quand y en a trop
Une recette pour les fauchés
Avec les restes du frigo

2 tranches de mortadella
2 yaourts périmés
1 fenouil tout fripé
Des olives et des ptits pois !

Les yaourts sont assaisonnés
Y ajouter fenouil et noix
La mortadelle en petits dés
Moulin à poivre tourner deux fois

2 tranches de mortadella
2 yaourts périmés
1 fenouil tout fripé
Des olives et des anchois !

Toujours poussés a consommer
Croire qu'on est le moins bien loti
Soit disant plus rien pour le dîner
Jeter et gaspiller ça suffit !

...

LA LIBRE BELGIQUE, LE 21 DECEMBRE '05 (3 ETOILES)

« Elles sont quatre, trentenaires, d'origine méditerranéenne de noir vêtues. Elles troquent les paroles de succès du hit-parade pour y glisser les leurs : la vie d'aujourd'hui, l'amour toujours, les fins de mois difficiles. Il y a une semaine, elles clôturaient en beauté le Festival de Liège... Accompagnées par Alberto Di Lena au piano, Sandrine Bergot, Catherine et Martine De Michele, Rosario Marmol-Perez sont les fées au présent de ce tour de "chant social-réaliste d'intervention immédiate" intitulé Première Pression à Froid. Un régal. »

LE VIF, LE 23 DECEMBRE '05

« Un filet d'huile d'olive... Quatre drôles de dames qui revisitent les airs de chansons françaises populaires ou contemporaines, transformant les paroles et ajoutant ce filet de saveurs qui rend "Première Pression à Froid" drôle, chaleureux, sensuel. Et terriblement vrai... A savourer en apéro des réveillons. »

MOSQUITO, DECEMBRE '05

« ... Entre humour et musique, ce show musical est un petit bijou de finesse et de drôlerie... C'est souvent bien tapé et surtout très rigolo. A voir. »

MARIE-CLAIRE, DECEMBRE '05

« Voilà un spectacle pour les femmes... C'est drôlissime, piquant, jamais vulgaire... »

RTBF - VIVACITE, LE 11 FEVRIER '05

« Moment de rire et de fraîcheur avec les Olives Noires... Dans une atmosphère cabaret, elles reprennent des tubes de la variété française ou internationale, mais en changeant les paroles ... elles chantent et dansent la vie avec humour, parfois grinçant, autodérision et pertinence ... Elles sont drôles, pleines de charme, tendres, généreuses et un rien aguicheuses. Quatre douces vamps qui ont envie de s'amuser, de rire et de nous faire rire. »

ROGER SIMONS, CINEMANIACS.BE , JANVIER '06

« Quelle superbe découverte que ces quatre jeunes femmes, de noir vêtues, à la fois comédienne, chanteuse et danseuse et qui dégagent un charme fou ! On les appelle «Les Olives Noires». Adorables ! Titre du spectacle : «Première pression à froid» Sous-titre : Tour de «chant social réaliste d'intervention immédiate» ...

C'est en fait du « music-hall théâtralisé » avec sur le plateau immense du théâtre un piano et quatre micros qui virevoltent selon le besoin. Patrick Bebi signe la mise en scène d'une belle ingéniosité. Il a fait un travail formidable avec ces quatre « Olives », les faisant se déplacer dans des mouvements chorégraphiques avec grâce et élégance, mouvements en osmose avec le texte des chansons.

... Nous spectateurs, éprouvons un énorme plaisir à regarder et écouter ces femmes - d'origine méditerranéenne - qui ont chacune une très belle voix bien modulée, mélodieuse. Belles, élégantes, gracieuses, souriantes, aguichantes, sensuelles. Fameux quatuor féminin dirigé musicalement avec compétence et complicité par Alberto Di Lena, excellent pianiste et arrangeur.

Ce magnifique et attrayant spectacle est plein de petites choses formidables que nos «Olives Noires» jouent, chantent et dansent avec spontanéité et surtout beaucoup de talent !... Ah ces femmes, un régal... »

ELLEINLIEGE.BE, JANVIER '06

« Alberto et les quatre Olives Noires - Il a un nom qui sent bon le sud, les siestes sous la pergola et le vin blanc frappé.... Pianiste attiré du quatuor, Alberto Di Lena accompagne avec finesse ce show bien huilé qui marie airs archi connus de la chanson popu et textes plutôt épicés, écrits par les Olives Noires. Très discret pendant tout le spectacle, il intervient de manière inattendue mais néanmoins charmante (les amateurs de kitsch décalé apprécieront tout particulièrement sa version perso d'une très grande ballade du latin lover le plus célèbre de la planète). Directeur musical du projet, Di Lena a préparé tous les arrangements avec les filles (Sandrine Bergot, Rosario Marmol-Perez, Catherine et Martine De Michele) et même s'il se plaint, tout sourire, de la difficulté de travailler sérieusement avec quatre Olives à la créativité aussi épicée, il ne laisserait sa place à aucun autre. On le comprend... »

LA MEUSE, LE 4 AVRIL '05

« Quatre drôles de dames passionnées ... Les Olives Noires ont proposé "Première Pression à Froid". Résultat ? Une salle comble, les spectateurs debout, une pluie d'applaudissements... La fête, la vraie, dans ce qu'elle a de plus beau : le don de soi. Car c'est bien de cela qu'il s'agit pour ces femmes bien dans leur peau et dans leur vie, offrir un "cadeau" ... »

Quatre drôles de dames passionnées

Ces filles-là mon gars, elles sont terribles. Cathy, Martine, Sandrine et Rosario sont guidées par une belle histoire d'amitié, la joie de vivre, la passion et l'humour. Elles sont Les Olives Noires, un groupe vocal liégeois aussi inattendu que revitalisant!

Lors du dernier Festival de Liège, elles ont eu la chance d'obtenir le soutien de Jean-Louis Colinet. Les Olives Noires ont proposé une "Première pression à froid". Résultat? Une salle comble, les spectateurs debout, une pluie d'applaudisse-

ments... La fête, la vraie, dans ce qu'elle a de plus beau: le don de soi. Car c'est bien de cela qu'il s'agit pour ces femmes bien dans leur peau et dans leur vie, offrir un "cadeau" aux gens qu'elles aiment et aux amis -nombreux à les avoir aidées sur ce coup-là. Rencontre avec quatre drôles de dames passionnées, des Liégeoises comme on les aime.

Qui sont-elles? Cathy De Michele, 35 ans, à la fois responsable de communication au Théâtre National de Bruxelles et au Festival de Liège; sa sœur jumelle Martine De Michele, comédienne; Sandrine Bergot,

32 ans, comédienne et Rosario Marmol Perez, 34 ans, comédienne et maman de Lula (3 mois). Les plus bavardes? Cathy et Rosario! Morceaux choisis.

"On est amies depuis pas mal de temps. On a toujours fait les sottises toutes les quatre. L'aventure a démarré par des chansons écrites pour les anniversaires de nos amis. Petit à petit, les gens sont venus nous trouver pour nous dire: "hé les filles, il se passe quelque chose entre vous, vos chansons sont marrantes, c'est bien balancé, vous devriez aller plus loin.." explique Cathy.

"Sur la chanson de Mécano, j'ai pondu les trois ou quatre premiers mots et c'est devenu "Tous les 28 jours". C'est très drôle et en même temps, les femmes se sentent concernées", confie Rosario.

Vous l'avez compris, les Olives Noires reprennent des titres hyper connus et changent les paroles pour parler du quotidien: les amours, les premières rides, les kilos en trop, les mois difficiles...

"On avait très envie de parler aux gens sans être trop lisse. On reprend des tubes mais on utilise seulement le rythme et les pieds. Même les refrains ne sont pas construits en parodie. Nous sommes accompagnées par Alberto Di Lena, pianiste, qui réarrange beau-



Les Olives Noires sur scène : un délice!

© LOU HÉRION

coup de choses pour nous notamment au niveau du rythme" ajoute Cathy.

En février dernier, au Hangar Saint-Luc à Liège, Jean-Louis Colinet a eu raison de leur faire confiance. De la "déconnade" entre copines, elles sont passées véritables pros: coaching, chorégraphies avec le danseur Markoh, mises en scène avec Patrick Bebi sans oublier un beau déploiement d'énergie autour de cet événement grâce à l'équipe du Théâtre de la Place. "On a été très gâtées! Lors du filage je n'y croyais pas mais cette idée de cadeau nous a portés jusqu'au bout" confie Cathy.

"Ça m'a donné envie de continuer à travailler ma voix car en tant que comédienne je trouve plus facile de dire un texte que de le chanter. Les Olives Noires reste une belle aventure qui a changé ma façon d'aborder mon métier. Le chant demande un plus grand calme, on se sent super bien. Vive ment les prochains concerts" conclut Rosario.

Elles seront à Bruxelles en décembre (5 représentations) pour terminer en apothéose par la soirée du Nouvel An. En attendant, on se réjouit d'avance de les voir sur scène à Liège! ★

N.HERMESSE



Rosario, Martine, Cathy, Sandrine et Alberto

© CORINNE FERON

les photos

























l'équipe

Sandrine Bergot

Catherine De Michele/Catherine Desert

Martine De Michele

Rosario Marmol-Perez

Alberto Di Lena, au piano

Direction musicale : Alberto Di Lena - Mise en scène : Patrick Bebi

Directeur de production : Pierre Clément - Chargée de production : Charline Hamaite - Créateur lumières : Manu Deck - Ingénieur du son :

Philippe Kariger - Création des costumes : Joséphine Di Vaira (Ateliers Di Vaira, Quiévrain). © Lou Hérion

la tournée

Festival de Liège, du 9 au 11 février 05

Théâtre de Namur, le 15 février 05

Festival au Carré (Mons), le 3 juillet 05

Théâtre de Spa, le 24 septembre 05

Théâtre National de la Communauté française (Bruxelles), du 27 au 31 décembre 05

Manège Fonck/Festival de Liège, du 21 au 28 janvier 06

Centre Culturel de Verviers - Espace Duesberg, le 3 février 06

Centre Culturel de Chênée, le 4 février 06

Centre Culturel de Soumagne (Festival Paroles d'Hommes), le 18 mars 06

Centre Culturel d'Andenne, le 31 mars 06

Centre Culturel d'Ans, le 21 avril 06

Centre Culturel de Libramont, le 20 mai 06

Centre Culturel de Remicourt - La Chartreuse - Défifestival (Namur) - Centre Culturel d'Ittre - Centre Culturel de Seraing (novembre 06)

contact

Pierre Clément, directeur de production – +32/497/416.024 - Catherine De Michele, Communication – +32/494/52.62.60